

United States™
**Census
2010**

**2007 Census
Bilingual Form Study**



UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE
Economics and Statistics Administration
U.S. Census Bureau
Washington, DC 20233-0001
OFFICE OF THE DIRECTOR

June 15, 2007

Dear Resident:

The United States Constitution requires a census of the United States every 10 years. To prepare for the 2010 Census, the U.S. Census Bureau is conducting the 2007 Census Bilingual Form Study. The results will be used to develop better methods that will make the 2010 Census easier, more convenient, and less costly for taxpayers.

Please complete and mail back the enclosed census form. We need your help to improve the 2010 Census. Results from the 2010 Census will be used to help each community get its fair share of federal funding.

Your answers are confidential by law. Every Census Bureau employee — including the Director as well as every enumerator — has taken an oath and is subject to a jail term, a fine, or both if he or she discloses ANY information that could identify you or your household (Title 13, United States Code, Sections 9, 141, 193, and 214).

Sincerely,

Charles Louis Kincannon
Director, U.S. Census Bureau

U S C E N S U S B U R E A U
Helping You Make Informed Decisions

United States™
**Census
2010**

**Estudio del Cuestionario Bilingüe
del Censo del 2007**



DEPARTAMENTO DE COMERCIO DE LOS ESTADOS UNIDOS
Administración de Economía y Estadísticas
Oficina del Censo de los EE.UU.
Washington, DC 20233-0001
OFICINA DEL DIRECTOR

15 de junio de 2007

Estimado Residente:

La Constitución de los Estados Unidos decreta que se realice un censo en los Estados Unidos cada 10 años. En preparación para el Censo del 2010, la Oficina del Censo de los Estados Unidos está llevando a cabo el Estudio del Cuestionario Bilingüe del Censo del 2007. Los resultados se utilizarán para desarrollar mejores métodos que harán el Censo del 2010 más fácil, más conveniente y menos costoso para los contribuyentes.

Por favor, complete el cuestionario del censo que se incluye y devuélvalo por correo hoy. Necesitamos su ayuda para mejorar el Censo del 2010. Los resultados del Censo del 2010 se utilizarán para ayudar a cada comunidad a obtener su parte justa de fondos federales.

Por ley, sus respuestas son confidenciales. Cada empleado de la Oficina del Censo — incluso el Director y cada enumerador — ha tomado un juramento y está sujeto a una penalidad de cárcel, una multa, o ambas, si divulga CUALQUIER información que lo pueda identificar a usted o a los miembros de su hogar (secciones 9, 141, 193 y 214 del título 13 del Código de los Estados Unidos).

Atentamente,

Charles Louis Kincannon
Director, Oficina del Censo de los Estados Unidos

U S C E N S U S B U R E A U
Helping You Make Informed Decisions

DE-16(L)(E/S)
(12-18-2006)